



IT Unità ventilanti orizzontali a doppio flusso con recuperatore di calore rotativo igroscopico e ventilatori centrifughi.

UK Horizontal ventilating units with double flow equipped with hygroscopic rotary heat recovery and centrifugal fans.

ES Unidades de ventilación horizontal con doble flujo con recuperación de calor rotativo higroscópico y ventiladores centrifugos.

Versioni - Versions - Versiões

- RR
- IT Recupero rotativo.
 - UK Rotary heat recovery.
 - ES Rotary recuperación de calor.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

- IT
 - Ventilatori di presa aria di rinnovo e di espulsione di tipo centrifugo a doppia aspirazione (per il mod. Mixer HE 33 a semplice aspirazione). Motore elettrico direttamente accoppiato.
 - Recuperatore di calore ad alto rendimento di tipo rotativo in alluminio con superficie igroscopica. I flussi d'aria sono mantenuti separati da apposite guarnizioni. Motore elettrico ad induzione con trasmissione del moto al rotore mediante cinghia e puleggia.
 - Corpo ventilante montato su antivibranti per non trasmettere eventuali vibrazioni.
 - Isolamento acustico e termico dei pannelli tramite polietilene/poliestere con spessore medio di 20 mm.
 - Pannelli laterali completamente rimovibili in lamiera Aluzink.
 - Filtri aria standard con efficienza G4, facilmente estraibili lateralmente allo scopo di permettere la loro periodica pulizia.
 - Morsettiere a bordo macchina per facilitare i collegamenti elettrici, il controllo dei ventilatori e il controllo del recuperatore rotativo.
- UK
 - The dual intake (single intake for size 33) centrifugal fans have statically and dynamically balanced impellers to minimise vibrations and noise. Electric motors used are directly coupled to the fans.
 - Rotary heat exchanger, high efficiency with hygroscopic surface. Air flows separation by special gaskets. Induction motor with belt transmission to the rotary heat exchanger. Induction motor-heat exchanger assembly easily sideways removable.
 - Vibration absorbing supports to ensure low noise level.
 - Acoustic and heat insulation: An average 20 mm-thick layer of polyethylene and polyester is installed in the unit.
 - Side paneling made of Aluzink, completely removable.
 - Standard G4 efficiency filters, easily removable from the sides for periodical cleaning.
 - The units are fitted with terminal boards to simplify the electrical connections, the fans and rotary exchanger control.
- ES
 - Doble aspiracion (aspiración única mod. 33) ventiladores centrifugos estáticamente y dinámicamente equilibrados para reducir al mínimo las vibraciones y el ruido. Motores eléctricos de acoplamiento directo.
 - Recuperador de calor de alto rendimiento rotativo de aluminio con superficie higroscópica. Los flujos de aire se mantienen separados por precintos especiales. Motor eléctrico de inducción con la transmisión de movimiento al rotor a través de correa y polea.
 - Absorción de las vibraciones para asegurar bajo nivel de ruido.
 - Aislamiento térmico y acústico mediante paneles de polietileno y poliéster con un promedio de 20 mm de espesor.
 - Paneles laterales totalmente desmontable de hoja Aluzink.
 - Filtros de aire estándar con eficiencia G4, fácilmente extraíbles de los lados para la limpieza periódica.
 - Las unidades están equipadas con terminal para simplificar las conexiones eléctricas, el control de los ventiladores y el intercambiador rotativo.



ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES

IT

ACCESSORI MONTATI

- Resistenza elettrica.
- Pressostato filtri sporchi.
- Termostato antigelo.

UK

MOUNTED ACCESSORIES

- Electrical heater.
- Pressure switch for dirty filter signal.
- Anti-freeze thermostat.

ES

ACCESORIOS MONTADOS

- Resistencia eléctrica.
- Presóstato filtros sucios.
- Termostato anticongelante.

ACCESSORI SCIOLTI

- Sezione di raffreddamento ad acqua.
- Serranda di regolazione.
- Kit 4 attacchi circolari.
- Selettore di velocità.
- Pannello controllo unità base.
- Regolatore elettronico di velocità 1,5 KW.
- Regolatore elettronico di velocità 3,0 KW.
- Commutatore stella triangolo.
- Predisposizione STC.
- Servocomando per serranda.
- Kit lampade di segnalazione.

LOOSE ACCESSORIES

- Water coil section SBFR.
- Regulation damper.
- N. 4 connections for circular ducts kit.
- Speed selector.
- Unit control panel.
- Electronic speed controller 1,5 KW.
- Electronic speed controller 3,0 KW.
- Star - Delta.
- STC predisposition.
- Damper actuator.
- Signal lamps kit.

ACCESORIOS SUELTOS

- Sección de refrigeración agua.
- Puerta de regulación.
- Kit 4 conexiones circulares.
- Selector de velocidad.
- Panel de control unidad base.
- Regulador electrónico de velocidad 1,5 kW.
- Regulador electrónico de velocidad 3,0 kW.
- Conmutador estrella triángulo.
- Preparación para STC.
- Servocontrol puerta.
- Kit indicadores de señalización.



IT I prodotti della famiglia MIXER HE garantiscono eccellenti livelli di comfort acustico.

UK The products of the MIXER HE family ensure excellent acoustic comfort levels.

ES Los productos de la familia de MIXER HE garantizan excelentes niveles de confort acústico.



IT Adatto per applicazioni in ambienti per fumatori, nel rispetto della legge n° 584 dell'11/11/1975.

UK Good for applications in smoking areas, according to the law n° 584.

ES Adecuado para aplicaciones en las zonas para fumadores, de conformidad con la Ley.



IT Elevato risparmio energetico grazie all'elevata efficienza di scambio termico nel recupero di calore.

UK High energy savings thanks to the excellent efficiency of heat exchange in heat recovery.

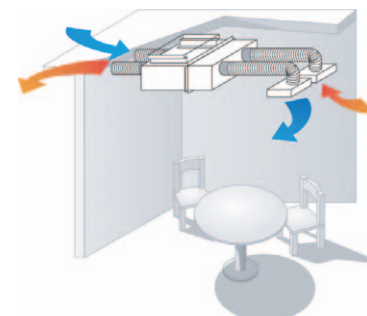
ES Alto ahorro de energía gracias a la eficacia de la transferencia de calor en la recuperación del calor.

INSTALLAZIONE TIPO - TYPICAL INSTALLATION - INSTALACIÓN TIPO

IT Le unità MIXER HE sono caratterizzate da ridotte dimensioni e facilità di montaggio. Per questo motivo vengono utilizzate per installazioni in controsoffitto in applicazioni di tipo commerciale e residenziale.

UK The MIXER HE heat recovery units feature compact dimensions and easy assembly. For this reason they are used for residential and commercial applications.

ES MIXER HE unidades se caracterizan por su pequeño tamaño y facilidad de montaje. Por esta razón, se utilizan para la instalación de falsos aplicaciones comerciales y residenciales.



DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.	Vers.	33	55	110	175	220	255	320	410	530	
HRC	kW	RR	3,5	6,3	10,0	17,4	21,3	25,2	30,5	38,0	42,0
PI	W		184	340	294	700	700	700	700	1500	1600
NAF	m ³ /h		310	650	1050	1800	2220	2600	3250	4290	5300
ESP	Pa		50	65	80	130	100	110	125	130	145
W EPH	%		85	72	71	72	72	73	69	63	64
S EPH	%		92	80	79	80	79	80	77	70	70
SPL	dB(A)		40	48	47	46	50	48	50	54	58

IT

HRC Potenza termica recuperata (condizioni nominali invernali: aria esterna -5°C BS, UR 80% - aria ambiente 20°C BS, UR 50%; condizioni nominali estive: aria esterna 32°C BS, UR 50% - aria ambiente 26°C BS, UR 50%)

PI Potenza all'asse (potenza assorbita dalla rete elettrica)

NAF Portata d'aria nominale (rilevata a bocca libera)

ESP Prevalenza utile all'impianto

W EPH Efficienza del recuperatore di calore in regime invernale

S EPH Efficienza del recuperatore di calore in regime estivo

SPL Livello pressione sonora (a 1,5 m dall'aspirazione della macchina in campo libero)

UK

HRC Heating recovery capacity (nominal winter conditions: external air -5°C DB, RH 80% - room air 20°C DB, RH 50%; nominal summer conditions: external air 32°C DB, RH 50% - room air 26°C DB, RH 50%)

PI Power input (power absorbed from the grid)

NAF Nominal air flow (free outlet air flow)

ESP External static pressure

W EPH Plate heat exchanger sensible efficiency in winter conditions

S EPH plate heat exchanger sensible efficiency in summer conditions

SPL Pressure sound level (referred to 1,5 m from inlet in free field)

ES

HRC Potencia calorífica recuperada (condiciones nominales invierno: aria eterna -5°C BS, HR 80% - and 20°C BS, HR 50%; condiciones nominales verano: aire exterior 32°C BS, HR 50% - aire ambiente 26°C BS, HR 50%)

PI Potencia de uso (potencia absorbida)

NAF Flujo de aire nominal (flujo aire de salida)

ESP P.E.D.

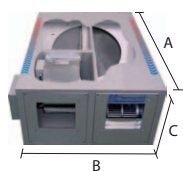
W EPH Eficacia sensible de recuperación de calor en invierno

S EPH Eficacia sensible de recuperación de calor en verano

SPL Nivel de presión sonora (calculado a 1,5 m de distancia la máquina de campo libre)

DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.	A	B	C	W
	mm	mm	mm	kg
33	1075	750	425	67
55	1075	750	425	71
110	1205	860	460	102
175	1400	860	530	139
220	1540	960	560	152
255	1720	1230	600	178
320	1720	1230	600	194
410	1720	1230	600	207
530	1900	1400	700	225



W peso
W weight
W peso